



العدد ١٢٢٨/١/٤٦

التاريخ ٢٠٢١/١٠/١٧

الافصال  
٢٠٢١/١٠/١٩

الى / السادة هيئة الاوراق المالية المحترمين

م / بيانات الفصلية ( الفصل الثاني ) لعام ٢٠٢١

يهديكم مصرفنا اطيب التحيات

نرفق لكم طيا نسخ من البيانات الفصلية ( الفصل الثاني ) لعام ٢٠٢١

نرجو التفضل بالاستلام... مع التقدير

شاكرين تعاونكم معنا ...

#### المرفقات

(١) نسخ بيانات فصلية لعام ٢٠٢١

خزينة (٥٠٠٠٠٠٠) خمسون الف دينار عراقي

مدير الفرع الرئيسي  
هيفاء حسين احمد

مصرف أربيل  
للاستثمار والتمويل  
الفرع الرئيسي

Head Quarter Erbil branch

IANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

BIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

IL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL -HENDYA D/929. A/50 H/31

LAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

KHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq  
WWW.ERBILBANK.COM.IQ

الإدارة العامة وفرع أربيل :  
الإدارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٢٠/٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٠ / ٦٦٢٣٥٤٨٩ (٠) ٩٦٤ - ٧٥٠٩٠٨٩٨٩ (٠) ٩٦٤

هاتف بغداد : ٦٢ / ٧٩٠٩١٣ (٠) ٩٦٤

هاتف سلیمانیه : ١٨ / ٣٢١٠٢١٧ (٠٥٣) ٩٦٤ - ٧٥٠٦٠٨٩٨٩ (٠) ٩٦٤

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات الهندية - م/٩/٤١ ز.٥/د/٣١

فرع السلیمانیة: شارع سالم - عمارة مير رقم البناية ٥٩/١٦٩

فرع الخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناية ٢/١٩٣٣

منيب مصطفى حسين  
محاسب قانوني ومراقب حسابات

عباس علي عباس  
محاسب قانوني ومراقب حسابات

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( ش . م . خ )

القوائم المالية المرحلية الموجزة

٣٠ / حزيران / ٢٠٢١

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
شركة مساهمة خاصة  
الادارة العامة

العدد : ( ٥٥ / ٢١ / ٨٥ )

التاريخ : ٢٠٢١ / ١٠ / ٢

الى / السادة مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( ش . م . خ ) المحترمين

م / تقرير حول البيانات المالية الموجزة

تحية طيبة ...

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ) - بغداد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ والبيانات المرحلية الموجزة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١، والبيان المرحلي للتغيرات في حقوق المساهمين والبيان المرحلي الموجز للتدفقات النقدية للفترة المذكورة والمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. ان الإدارة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية،، وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة. ان مسؤوليتنا هي اصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى اجراءات المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لاجراءات المراجعة رقم ( ٢٤١٠ ) مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية اجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن ان نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال اعمال التدقيق. وعليه فاننا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المختصرة.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بان البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يتم اعدادها، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٤ وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة.

مع التقدير

منيب مصطفى حسين

عباس علي عباس



محاسب قانوني ومراقب حسابات





٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	ايضاح	
261,664,734	211,734,606	1	<b>الموجودات</b>
29,068,471	32,245,221	2	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
789,474	789,474	4	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
155,740,909	197,262,139	3	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
36,721,806	37,075,525	5	الانتماء المباشر بالصافي
28,210,546	521,446	6	ممتلكات ومعدات بالصافي
512,195,940	479,628,411		موجودات اخرى
			<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
116,080,550	90,102,477	7	ودائع بنوك ومؤسسات مالية :
70,840,478	72,084,936	8	ودائع العملاء
7,921,104	9,534,250	-	تامينات نقدية
5,848,099	8,335,104	11	قروض مستلمة / قطاع الحكومي
		10	مخصصات متنوعة
14,635,769	19,167,436	9	مخصص ضريبة الدخل
215,326,000	199,224,203		مطلوبات اخرى
			<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين</b>
265,000,000	265,000,000	12	راس المال المكتتب به
3,000,495	3,000,495		احتياطي قانوني
28,162,557	29,682,492		احتياطيات اخرى
(3,896,732)			التغيير المتراكم في القيمة العادلة العجز المتراكم
4,603,620	(17,278,779)		ارباح مندورة ( الفائض المتراكم )
296,869,940	280,404,208		<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
512,195,940	479,628,411		<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
207,203,198	209,803,391	13	<b>الالتزامات التعهدية بالصافي</b>

ب.م.ار رشيد اسماعيل  
مدير العمليات

2021.10.7

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
القسم المالي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
شركة مساهمة خاصة  
الادارة العمومية

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل

قائمة الدخل

الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	ايضاح	التفاصيل
1,574,267	3,341,190	14	الفوائد الدائنة
(141,193)	(374,833)	15	الفوائد المدينة
1,433,074	2,966,357		صافي ايراد الفوائد
1,338,961	2,514,367	16	صافي ايراد العمولات
1,714,205	2,667,947	18	ارباح ( خسائر ) العملات الاجنبية
—	—		صافي مكاسب موجودات مالية بالقيمة العادلة
13,903	63,727	17	من خلال قائمة الدخل الموحد
1,728,108	2,731,674		ايرادات اخرى
4,500,143	8,212,398		اجمالي الايرادات
375,717	859,509	19	نفقات الموظفين
—	—		استهلاك واطفاءات
682,875	1,858,834	20	مصاريف تشغيلية
—	—	-	مخاطر الائتمان النقدي المباشر
241,478	774,047	21	مصاريف اخرى
1,300,070	3,492,390		اجمالي المصروفات
3,200,073	4,720,008		صافي الربح
—	—		ضريبة الدخل
3,200,073	4,720,008		صافي الربح بعد الضريبة
—	—		ربحية السهم الاساسية
—	—		ربحية السهم المحفظة
—	—		<u>التوزيع:</u>
—	—		احتياطي قانوني
—	—		فائض المتراكم
—	—		صافي الربح
—	—		صافي مكاسب (الخسائر) المادة تقييم الاستثمارات
—	—		بالقيمة العادلة)
—	—		صافي مكاسب (خسارة) المادة تقييم ممتلكات مباتي
—	—		ومعدات
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من فروقات تقييم العمليات
—	—		بالعملة الاجنبية
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من التمويل عن العمليات
—	—		بالعملة الاجنبية
—	—		مجموع الدخل الشامل الاخر للفترة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
 قائمة التغييرات في حقوق الملكية  
 للسنة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

الإحتياطيات

المجموع الف دينار	الارباح المدورة الف دينار	العجز المتراكم الف دينار	إحتياطي قانوني الف دينار	إحتياطي طوارئ الف دينار	إحتياطي توزيع ارباح الف دينار	البيان	
						راس المال	الف دينار
289,066,247	—	(3,896,732)	3,000,495	—	24,962,484	265,000,000	الرصيد كما في ٢٠٢١/٣/٣١٠
—	—	—	—	—	—	—	التزيلات خلال السنة
(8,662,039)	—	(13,382,047)	—	—	4,720,008	—	الإضافات
280,404,208	—	(17,278,779)	3,000,495	—	29,682,492	265,000,000	توزيع الارباح

تعتبر الأيضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠/٦/٢٠٢١

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠/حزيران / ٢٠٢١

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
3,200,073	1,519,935	<b>الانشطة التشغيلية</b>
—	—	ربح السنة قبل الضريبة
—	—	تعديلات لبنود غير نقدية
—	—	استهلاكات
—	—	مخصص خسائر ائتمان محمل
—	—	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
—	—	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
—	—	ضريبة الدخل المدفوعة
—	—	مخصصات متنوعة
—	—	فروقات غير معروفة
3,200,073	1,519,935	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغير في الموجودات
18,104,397	(38,072,677)	<b>التغير في الموجودات والمطلوبات</b>
—	—	التغير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
—	—	التغير في صافي الموجودات المالية بالقيمة العادلة
(2,408,881)	27,689,100	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
(43,475,457)	(25,978,073)	التغيير في الموجودات الاخرى
8,740,861	1,244,458	التغير في ودائع العملاء
(8,493,614)	4,531,667	التغير في التامينات النقدية
(27,532,694)	(30,585,525)	التغير في المطلوبات الاخرى
—	—	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية قبل الضرائب
(23,687,986)	(29,065,590)	الضرائب المدفوعة
—	—	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية
—	—	<b>الانشطة الاستثمارية</b>
—	—	الزيادة النقص موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
—	—	الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
(321,389)	(353,719)	الزيادة في موجودات مالية بالقيمة العادلة محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
—	—	شراء ممتلكات ومعدات
—	—	مبيعات موجودات ثابتة
(321,389)	(353,719)	شراء موجودات غير ملموسة
(24,009,375)	(29,419,309)	صافي التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
388,896	1,613,146	<b>الانشطة التمويلية</b>
—	—	الزيادة في الاموال المقترضة
—	—	المتحصل من زيادة رأس المال
—	—	رسوم زيادة رأس المال
—	—	التغير في الاحتياطات
388,896	1,613,146	ارباح الموزعة
(25,042,906)	(27,806,163)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية
315,776,111	290,733,205	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
290,733,205	262,927,041	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/٦/٢٠٢١

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
124,949,339	45,546,633	نقد في خزائن الفروع / دينار
136,715,395	184,255,794	اوراق نقدية اجنبية
261,664,734	229,802,427	ارصدة نقدية وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي
	82,154	المجموع
	17,985,667	ينزل مخصص خسائر ائتمانية
	18,067,821	ينزل مخصص خسائر ارصدة الاقليم
	211,734,606	

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,857,569	2,032,043	نقد لدى المصارف المحلية
27,210,902	31,092,571	نقد لدى المصارف الخارجية
29,068,471	33,124,614	المجموع
	879,393	ينزل مخصص خسائر الائتمان
	32,245,221	



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :  
أ. كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
7,836,587	9,386,172	قروض طويلة الاجل / افراد
—	63,198	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
7,836,587	9,322,974	
12,851,841	9,020,144	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات
—	219,140	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
12,851,841	8,801,004	
1,846,089	4,567,530	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد
—	479,641	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
1,846,089	4,087,889	
22,534,517	22,211,867	اجمالي القروض
		<b>حسابات جارية مدينة:</b>
136,354,939	144,361,690	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات
—	32,424,615	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
136,354,939	111,937,075	
39,010,351	38,698,496	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
—	710,291	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
39,010,351	37,988,205	
49,750	1,186,059	سلف الموظفين
—	66,236	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
49,750	1,119,823	
175,415,040	151,045,103	مجموع حسابات الجارية والسلف
197,949,557	173,256,970	مجموع القروض حسابات الجارية والسلف
42,208,648	—	ينزل : رصيد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
—	28,802,143	مدينون / قطاع خاص / الشركات الجميعيات
—	4,796,974	ينزل مخصص مخاطر مدينون
—	24,005,169	مجموع مدينون/ قطاع خاص/ الشركات الجميعيات
155,740,909	197,262,139	<b>صافي المجموع</b>

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

#### ٤. الاستثمارات المالية

##### البيان

٣١ آذار. ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران. ٢٠٢١ الف دينار
789,474	789,474
789,474	789,474

استثمارات طويلة الاجل / حكومي  
حوالات خزينة جمهورية العراق  
حوالات البنك المركزي العراقي  
اسهم شركات محلية مدرجة في سوق الاوراق المالية  
اسهم شركات محلية غير مدرجة في سوق الاوراق المالية  
فرق القيمة العادلة  
المجموع

الجدول ادناه يبين الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الكشف الدخل الشامل الاخرى

٣١ آذار. ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران. ٢٠٢١ الف دينار
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—

الرصيد بداية الفترة  
الإضافات  
التنزيلات  
احتياطي التغير في القيمة العادلة

رصيد نهاية الفترة

لا توجد استثمارات من اي نوع خلال الفترة المالية وسنة المقارنة  
احتياطي القيمة العادلة : يكون نتيجة انخفاض القيمة السوقية لاسهم المحفظة الاستثمارية من الكلفة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

كشف رقم (٥)

٥. الموجودات الثابتة كما في ٢٠٢١/٦/٣٠											
المجموع	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار
	31,005,259	3,575,167	8,951	74,910	183,571	21,200,000	5,962,660	2,000,380	2,000,380	2,000,380	5,962,660
	344,959	257,112	511	63,841	23,360	135	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	31,350,218	3,832,279	9,462	138,751	206,931	21,200,135	5,962,660	2,000,380	2,000,380	2,000,380	5,962,660
	5,374,603	3,156,994	4,322	47,169	165,738	2,000,380	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	5,374,603	3,156,994	4,322	47,169	165,738	2,000,380	—	—	—	—	—
	25,975,615	675,285	5,140	91,582	41,193	19,199,755	5,962,660	11,091,520	11,091,520	11,091,520	5,962,660
	11,091,520	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	8,390	8,390	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	11,099,910	8,390	—	—	—	11,091,520	—	—	—	—	—

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/٦/٢٠٢١

## ٦. الموجودات الاخرى

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
26,590,394	—	مدينو النشاط الجاري
—	—	حسابات مدينة متبادلة
138,966	205,586	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
244,254	244,254	تأمينات لدى الغير
—	—	مصاريف مدفوعة مقدما
49,400	49,400	نفقات قضائية
1,200	14,200	سلف لا غراض النشاط
1,180,570	—	سلف المنتسبين
—	—	مدينو ديون متأخر التسديد
1,090	630	فروقات نقدية
4,672	876	سلفة المشتريات
—	6,500	سلف الايقاد والسفر
28,210,546	521,446	المجموع

## ٧. ودائع العملاء

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
216,284	216,284	الحسابات الجارية
82,187,762	44,255,616	حسابات جارية دائنة/قطاع مالي
16,342,267	22,659,590	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات
—	—	حسابات جارية دائنة /افراد
—	—	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/عملة اجنبية
—	—	حسابات جارية دائنة/افراد
98,746,313	67,131,490	حسابات جارية دائنة/افراد/عملة اجنبية
—	—	المجموع
4,181,763	4,917,222	حسابات الادخار
12,511,871	13,686,628	حسابات التوفير/دينار
—	—	حسابات التوفير/عملة اجنبية
548,210	752,947	الودائع الوقئية
—	—	الودائع الثابتة/افراد/دينار
92,393	3,614,190	الودائع الثابتة/شركات/دينار
17,334,237	22,970,987	ودائع ثابتة بانذار قطاع خاص/شركات
116,080,550	90,102,477	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

#### ٨. التامينات النقدية

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
67,420,713	68,916,055	تامينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفية
—	—	الحوالات الخارجية المباعة
3,419,765	3,168,881	السفاتج المسحوبة على المصرف / عملية محلية
—	—	الصكوك المسحوبة على المصرف
<b>70,840,478</b>	<b>72,084,936</b>	<b>المجموع</b>

#### ٩. المطلوبات الاخرى

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
2,423,092	5,623,484	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
—	—	الصكوك المحجوزة هاتفيا
77,207	217,955	داننو عمليات الصراف مع شركة YANA
6,132,079	6,536,547	تامينات مستلمة
4,969,705	6,061,402	ايرادات مستلمة مقدما
10,650	23,533	فوائد مستحقة غير مدفوعه
65,000	65,000	مصاريف ادارية مستحقة
215,327	304,520	رسوم الطوابع المالية
—	—	حسابات تحت التسوية
565,702	146,768	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
12,569	18,789	استقطاعات لحساب الغير
—	—	ارصدة وتعويضات العملاء المتوفين
34,474	39,474	مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
—	—	مبالغ غير مطالب بها
—	—	حسابات دائنة متنوعة
35	35	الزيادة في الصندوق
129,929	129,929	حسابات المتوفين
<b>14,635,769</b>	<b>19,167,436</b>	<b>المجموع</b>

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

١٠. مخصص ضريبة الدخل

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—

البيان

الرصيد في بداية السنة  
ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة  
ضريبة الدخل المستحقة خلال السنة  
التسويات على ضريبة الدخل

ضريبة الدخل المستحقة للسنة الحالية

١١ - التخصيصات الأخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار
5,848,099	5,848,099
—	—
5,848,099	5,848,099

مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية  
تخصيصات متنوعة

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار
5,203,464	5,848,099
644,635	—
—	—
5,848,099	5,848,099

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية

ورصيد بداية السنة  
الإضافات خلال السنة  
التحويلات خلال السنة  
الرصيد في نهاية السنة

١٢ - حقوق الملكية

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار
3,000,495	3,000,495
—	—
24,962,484	29,682,492
—	—
—	—
(3,896,732)	(17,278,779)
24,066,247	15,404,208

البيان

احتياط قانوني  
احتياط عام  
احتياطي توزيع الارباح  
احتياطي طوارئ  
احتياطي القيمة العادلة  
العجز المتراكم

المجموع

أ- راس المال : يبلغ رأسمال المصرف ( ٢٦٥ ) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل  
ب- يبلغ اجمالي مبلغ الاحتياطيات لغاية ٢٠٢١/٦/٣٠ ( ٣٢٦٨٢٩٨٧ ) الف دينار من ضمنها الفائض المتراكم

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/٦/٢٠٢١

١٣. الائتمان التعهدي

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
204,106,626 (53,920,150) 150,186,476	207,717,632 (55,004,617) 152,713,015	خطابات الضمان تنزيل : تامينات خطابات الضمان صافي خطابات الضمان الصادرة
70,517,285 (13,500,563) 57,016,722 207,203,198	71,002,377 (13,912,001) 57,090,376 209,803,391	الاعتمادات المستندية تنزيل : تامينات الاعتمادات صافي الاعتمادات المستندية مجموع الائتمان التعهدي بالصافي

١٤. الفوائد الدائنة

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
40,803 2,596 63,245 1,467,087 536 1,574,267	132,073 7,500 998,805 2,201,701 1,111 3,341,190	فوائد التسهيلات الائتمانية المباشرة فوائد القروض الممنوحة / دينار فوائد القروض الممنوحة / دولار فوائد الحسابات الجارية المدينة / دينار فوائد الحسابات الجارية المدينة / دولار فوائد ارصدة و ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية فوائد اخرى (فوائد الودائع النقدية لدى الغير/خارجي)
		المجموع

١٥ - الفوائد المدينة

٣١ آذار، ٢٠٢١ الف دينار	٣٠ حزيران، ٢٠٢١ الف دينار	البيان
130,729 10,464 141,193	306,750 68,083 374,833	فوائد حسابات جارية وتحت الطلب فوائد حسابات التوفير فوائد الودائع لاجل فوائد الاقراض الداخلي فوائد القروض والتسهيلات الخارجية
		المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

١٦. صافي ايرادات العمولات

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,231,176	2,860,100	عمولات دائنة
82,688	187,706	حوالات بنكية
—	—	تسهيلات غير مباشرة
34,013	115,502	اخرى
(8,916)	(648,941)	عمولات مدينة
1,338,961	2,514,367	صافي العمولات

١٧. الايرادات الاخرى

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	—	ايرادات خصم الاوراق التجارية
—	—	ايرادات التسليفات المتنوعة
—	—	ايرادات الاستثمارات الداخلية
13,903	63,727	ايرادات اخرى
13,903	63,727	المجموع

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
1,714,205	2,667,947	١٨- ايراد بيع وشراء العملة الاجنبية
1,714,205	2,667,947	

١٩. تكاليف الكوادر الوظيفية

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
340,720	773,859	رواتب و علاوات و منافع الموظفين
17,938	39,721	المخصصات التعويضية
—	—	تدريب الموظفين
—	—	اجور غير العراقيين
17,059	45,929	المساهمة في الضمان الاجتماعي
375,717	859,509	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

٢٠ - مصاريف تشغيلية

٣١ آذار، ٢٠٢١	٣٠ حزيران، ٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
138,468	425,802	صيانة
9,198	82,636	خدمات ابحاث واستشارات
80,329	115,568	دعاية واعلان ونشر وطبع وضيافة
—	—	مصاريف مكتبية (ادوات احتياطية)
185,743	240,565	اتصالات
3,580	6,715	نقل العاملين
495	845	نقل السلع والبضائع
12,508	27,901	سفر وايفاد
6,234	11,192	اجور تدريب ودراسة
117,904	156,535	اشتراقات وانتماءات
3,700	6,600	مكافئات لغير العاملين
3,167	10,490	خدمات قانونية
30	30	خدمات مصرفية
2,566	8,734	مصروفات خدمية متنوعة
26,100	50,419	وقود وزيوت
2,687	14,346	القرطاسية
4,366	9,876	تجهيزات العاملين
3,415	27,852	مياه وكهرباء
500	1,000	اجور تدقيق البنك المركزي
—	3,000	اجور تدقيق الحسابات / مراقب الحسابات
53,180	65,088	ضرائب ورسوم
28,705	22,082	مصاريف تشغيلية اخرى
—	—	اجور تدقيق خارجي
—	552,564	مصاريف مشروع ماستر
—	18,994	فروضات تقييم العملات الاجنبية
682,875	1,858,834	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠

٢١. المصروفات الاخرى

٢٠٢١/٣١ اذار	٢٠٢١، ٣٠ حزيران	البيان
الف دينار	الف دينار	
229,455	550,024	تعويضات وغرامات
12,000	224,000	تبرعات واعانات للغير
—	—	ضرائب ورسوم متنوعة
23	23	مصروفات اخرى
—	—	نفقات خدمات خاصة
241,478	774,047	المجموع

بختيار رشيد اسماعيل  
المدير المفوض  
٢٠٢١/٦/٣٠

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
القسم المالي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل  
شركة مساهمة خاصة  
الادارة العامة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها